للمملكرالاردنية الهاشمية

عمان: الثلاثاء ٢٠ شعبان سنة ١٤١٤ ه . الوافق ا شباط سنسة ١٩٩٤ م . العدد ٨١ ٩٣

| الملطة | القهرس |
|--------|---|
| 171 | تانون رقم ١ لسنة ١٩٩٤ قانون الموازنة العامة الماليسة ١٩٩٤ |
| 140 | تانون رقم ۱ لسنة ۱۹۹۶ تانون الموازنة العامة المسلمة الماليسسة ۱۹۹۶ نظام رقم ۲ لسنة ۱۹۹۶ نظام تنظيم وادارة دائسرة المطبوعات والنشسسسر |
| 144 | تعليمات رتم ١ لسنة ١٩٩٤ تعليمات التنظيم الاداريواصول الرقابة والتقنيش الاداري |
| 191 | |
| 191 | التنظيم الاداري في وزارة المحسسة |
| 141 | دائرة الشؤون الفلسطينية |
| 197 | المتنظيم الاداري في وزارة الاوقاف والمشؤون والمتدسات الاسلاميسسة |
| 194 | تعليمات معدلة لتعليهات مراكز تدريب السواقة |
| 19.6 | قرار صادر عن الديوان الخاص بتنسير التوانين تصحيح خطيها . |
| | |

بسم الله الرحمسن الرحيسم

حضرة صاهب السمبو الملكبي الامبر الحسن ولي المهدد المعظيم السلام عليكم ورحمة الله وبركاتبه ،

يشرفني أن انقل الى سموكم نص الرسالة الملكية السامية المؤرخة في ٢٦ رجب سفة ١٤١٤ هجريــة الموافق ٨ كانون الثاني سفة ١٩٩٤ ميلادية المتضمفة اعادة تشكيل اللجنة الملكية لشـــؤون القدس برئاسة سموكـــــم هـ

وكذلك نص الرسالة الجوابية التي رمعتها السيمقام صاحب الجلالة الهاشمية الملك الحسين المعظم.

أرجو أن تتكرموا بالايعاز لابلاغ الذوات الواردة اسماؤهم في تلك الرسالة الملكية الكريمة لتبادر اللجنة الموقرة باتخاذ الاجراءات اللازمة للقيام بواجباته ساومسؤولياتها الجليلة وماء للقدس وللامة .

وتفضلوا سموكم بقبول فائق الاحترام

رئيس الوزراء الدكتور عبدالسلام المجالي

> عمسان في ١ شعبسان ١٤١٤ هجريسة الموافق ١٣ كانون الثلثي ١٩٩٤ ميلادية

مدية المطابع العسكرية

عن الحسن بن طهول نائب جهولة الملك المعظم

بمقتفى المادة (٣١) من الدست...ور وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنـــواب نصادق على القانون الاتي ونأمر باســـداره واضافته الى قوانين الدولـة :

قانون رقم (﴿) لسنــة ١٩٩٤ قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٤

العادة (ـ يسمى هذا القانون (قانون العوازنة العامة للسنة العالية ١٩٩٤) ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٤/١/١

> أ — الايــــرادات (۱٤٨٧١٠٠٠٠) دينــار بــ النفقــــات (۱٤٨١٠٠٠٠) دينــار.

المادة ٣ - تسدد اقساط القروض الداخلية والفارجية والمقدرة بمبلغ (٣٠٠١٤٤٠٠٠)دينار من وقر الموازنة العامة المقدر بمبلغ (٦١٠٠٠٠) ومن الوفر في النطقسات والتحسن في الايرادات ومن القروض الخارجية والداخلية واقساط القروض المعاد جدولتها والمقدرة بمبلغ (٢٩٤٠٤٤٠٠) دينار،

المادة ٤ - أ- تخمص المنح والمساعدات المالية والقروض الانماشية المتعاقد عليها لتمويل مشاريع محددة في هذا القانون ، ويستثنى من ذلك اتفاقيات المنح الفنية التي خصصت اموالها لنشاطات اقتصادية محددة فتنفيدي حسب نصوص هذه الاتفاقيات

ب - تخصص الايرادات المبينة في الباب الثاني المتأتية من المساعبدات والمنح والمقدرة بمبلغ (١٦٠٠٠٠٠)دينار لتغطية النفقات المبينية في الباب الثاني ،ولا يجوز الانفاق من هذه الايرادات الا بالقبدر الذي يتحقق منها ويتم تحديد النفقات التي سيتم صرفها والمشاريب التي سيتم تنفيذها في الباب الثاني بقرار من مجلس الوزراء بنيباء ملى تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة.

ج - يخمص بقرار من مجلس الوزراء جزء من المساعدات العربية لتغطيـــة النفاسات غير الجارية للقوات المسلحة الاردنية ويودع في العنــدوق المؤسس لهذه الغاية.

د - إذا لم تتحلق المنح المنتظرة لدعم الغرينة يجوز ريادة القـــروان الغارجية الميسرة بما يقطي الفرق بهذا الانخلاطي .

144

- ب يجوز اصدار حوالات مالية بمخصصات اكثر من شهر واحد للنفةات الجارية او الرأسمالية اذا توفرت اسباب خاصة لتجاوز مخصصات الشهر الواحد،
- ج اذا انيط تنفيذ اي عمل وردت مخصصاته في فصل وزارة او دائــــرة ما بوزارة او دائرة او جهة رسمية اخرى ، يجوز نقل صلاحيــــة الانفاق من المخصصات الواردة في الحوالة المالية المصدقـــــة الى المسوول عن الانفاق في الوزارة او الدائرة او الجهسة الرسمية الاخرى بموافقة مدير عام دائرة الموازنة العامة ،
- د لا يجوز استعمال المخصصات الواردة في الحوالات المالية لفير الاغراض المحددة لها ،ولا يجوز تجاوز المخصصات الواردة في هذه الحوالات
- و _ يجوز لرئيس الوزراء بناء على تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة في حالات الفرورة احداث مواد او بنود جديدة في اي فصل من فصـــول النفقات الرأسمالية وتأمين المخصصات اللازمة لها من مواد او بنــود الفصل ذاته .
- العادة ٢ أ يتم الانفاق من مخصصات إلهاشة النازحين المرصودة في الفصــــل (١/٤١) برنامج (د) البند (١) بقرار من مجلس الوزرا ، بنا ، علـــس تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة ووزير الخارجية / دائـــرة الشؤون الفلسطينية .

Cho Line Con a so

ب ـ يتم الانفاق من مخصصات النفقات الطارئة المرصودة في الفصيل (١/٤١) برنامج (د) البند(٢) بقرار من مجلس الوزراء على....ى تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة.

المادة ٧ _ لا يجوز نقل المخصصات من فصل الى آخر الا بقانون،

- المادة ٨ ـ 1 ـ يجوز نقل المخصصات من مواد النفقات الجارية الى مواد النفقات الرأسمالية في الفصل نفسه بقرار من مجلس السوزراء بناء عليين تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة ولا يجوز النقل بالعكس
- ب ـ لا يجوز نقل المخصصات من الرواتب والاجور والعلاوات الواردة فـي المجموعة (١٠٠) في النفقات الجارية الى اية مجموعة اخـــرى كما لا يجوز نقل المخصصات الى الرواتب او الاجور الواردة فــــي النفقات الرأسمالية من المواد الاخرى في هذه النفقات،
- ج ـ لا يجويز نقل المخصصات الى المواد (١١٤٠١١٣ ١١٢٠١١٥) الوارد ة في المجموعة (١٠٠) في فصول النفقات الجارية ·
- د .. مع مراعاة احكام الفقرات (أ ،ب،ج) من هذه المادة يجوز نقل المخصصات من برنامج الى برنامج آخر او من مادة الى مادة الحـــوى . او من بند الى بند آخر في الفصل نفسه ، بموافقة وزير الماليـة/ الموازنة العامة ويستثنى من هذه الموافقة مجلس الام____ة ووزارة الدفـــاع .
- المادة ,٩ .. أ .. لا يجوز التعيين على المادة (١٠٤) اجور العمال في المجموع.....ة (١٠٠) في فصول النفقات الجارية.
- ب ـ لا يجور تعيين الموظفين الذين تشملهم احكام نظام الخدمة المدنيـة المعمول به على حساب المخصصات المرصودة لتنفيذ المشاريــــع الرأسمالية الابموافقة رئيس الوزراء الخطية بناء على تنسيسـب وزير المالية / الموازنة العامة.
- ج ـ تنتهي اعمال الموظفين والعمال الذين يعينون على حساب مخصصـات المشاريع الرأسمالية بانتهاء تلك المشاريع او نفاذ تلب
- المادة ١٠- يتم تحديد تشكيلات الوظائف للوزارات والدوائر والمؤسسات الحكوميسية العرصودة مخصصاتها في المجموعة (١٠٠) في اي فصل من فصول النفقــات الجارية في هذا القانون بنظام يحدد فيه عدد الوظائف ومسمياته---وقشاتها ودرجاتها او رواتيها وفق احكام نظام الخدمة العدني

باستثناء الوشائف للوزارات وللدوائر الحكومية ذات الانظمــــــة الخاصـــة .

- المادة ١١- تعتبر موازنات المحافظات وجداول الايرادات والنفقات الملحقة بهذا القانون جزاً لا يتجزأ منه •
- المادة ١٢- رئيس الوزرا * والوزرا * مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون كمسسا تتولى دائرة الموازنة العامة مراقبة ومتابعة تنفيذ المشاريـــع الواردة في هذا القانون دون الاخلال بالصلاحيات المنوطة بالجهسات الرحمية الاخرى ،

1998/1/4

الحسن بن طلال

145

| رئيس الـــوزرا، ووزير الخارجية والدنساع الدكتور عبدالسلام المجالي | نائــــب رئيس الوزراء الدكتور معن ابو نوار | نائب رئیس الوزراء ووزیر التعلیسم العالی الدکتور سعید التل |
|---|---|---|
| الامسلام ووزير وزيسسر ون رئاسة الوزراء العسسدل رجواد المناتي طاهر حكمست | لة والثروة المعنية دولة لشؤ | |
| وزيــــر المياه والــري يــاد غريز النكتور هشام الخطيب | والترويسية والبيئية التخطي | وزير الاوتناف والشؤون والمتدسات الاسلامية الدكتور عبدالسلام العبادي |
| ـة الزرامــة | وزيـــــر وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | وزيــــر التنميــة الاجتماعيــة النكتور محمــد الصقــور |
| وزيـــر وزيــر التمويــن التمويــن المراهيـم التراوي راضي ابراهيـم | وزيــــر دولـــــة للثــــؤون الخارجيــة ط لال سطعان الحسن | وزیـــــر البرید و الاتمیالات ا لدکتور طسارق السحیمات |
| وزيـــــر الصحـــــة الدكتور عبدالرحيــم ملح س | وزير دولة للشمسؤون القانونية والبرلمانيسة المكتور خالسد الزعبي | وزيسسر التربيسة والتعليسم التكتور خالد العمري |
| ل السياحية والإثسار | وزيـــر وزيـــ دولـــة النتـــ كتور غواز أبو الغنم اديـــب الها | وزيسسر النتاءيسة النكتور امين محمسود الد |
| وزيسسرة الصناعة والتجارة الاكتورة ريمسا خلسف | وزیــــر دولـــــة عــادل ارشیــد | وزيــــر الاشغال العامة والاسكان النكتور عبدالرزاق التسور |

جـدول رقـم (٢) أجمــالى الايــرادات المقـدرة للمـــله المالـــيه ١٩٩٤

(بالألف درتار) ايضباحيات الأسرادات المقدرة الإسرادات المحلية ا الضرائب على الدخل والارياح ٢ الضرائب الجمركية ٢ الضرائب الاضائية 177 ... 44 44... ٤ الضرائب الاخرى 19... ٥ الرخص 144. ١ الرسيوم 1194.. ٧ البرق والبريسد والهاتف 104 ... ٨ العوالد والإرباح ١ النسوالد المستردة ***** ١٠ الايسرادات المختلفه 14444 مجمسوع الإسرادات المحلية AYVOYY المنسح الماليــة

 القساط القروض المسترده

 المنع فنيــة لتمـويل مشاريع إنمائية 10 3777 11441.. مجمسوع الإسترادات

| 4994 (بالألف ديلار) | العامة للسنة المالي | حلاصه الموازنه | | |
|--|---------------------|-------------------------------------|--------------|--|
| | الجارية | ١٢٧٠٧٢٨ | 2.3 | ١- ألأبر ادفت المحا |
| ١- التفقات الجارية | | 10 | | ۲ المنسح |
| ١ - الوزارات والاوائر المحكومية | 17.814 | | رق ۲۰۰۰ | ا – منحة مجموعة الس |
| ٢٥١١٧١ - الوزارات والدوائر الحكومية المدنية | | | دور 1 | الأرروبيةالمشتركة الم |
| . ۱۹۵۰ - الأمن العام ۱۹۵۰ - المغان الدن | | | 44.11 | ب - منع ملتزم بها |
| ت سے ا | ***** | | 1.6 | ج- منح مشظر ۱ |
| ب - وزارة الدافع - ۲۹۷۰۰۰ الله اث العادة - | ***** | | | |
| | | | | i |
| | 414443 | | | |
| ع - النفقيات الأخرى | • | | | 11 |
| ۲۰۰۰ ۱ - دعم المواد التمرينية ۲۰۰۰ ۲ - اغاثة النازحين | | l | | 1 |
| ۳۰۰۱ ۳ اعلام الدار عين | | | | I |
| A ST 4 AT THEM COLUMN | | 1 | | |
| - حرات سرومن الداعلية | | 1 | | |
| مرسد مروسل سخين الوسيد | | 1 | | |
| ۱۲۵۰۰ - مواند القرومان الخارجية ۱۶۹۷ - انتقاعد والتعويضات | | l . | | 1 |
| °°° ۸- المناقد و المعورضات °°° ۸- المنامان الأجتماعي | | | | 10 |
| ١٩٧١ - النفتك العامة | | | | 1 |
| ۲۷۸۸ ۱۰ دعم المؤسسات | | 1 | | 1 |
| 11 - ١١ - دعم أرقاف الضفة الغربيه | | 1 | | |
| ٧٧٠ ١٧ - قيمتات العلمية | ۲ | 1 | | |
| ۲۱۷ ۱۳ المساهمات | | | | مجموع ألإير لاات ألجنية |
| مجموع النفقات الجارية | ****** | 1140417 | | |
| وأر الموازنة الجارية | 4.41.4 | THAVVA | المجموع | 0.14 |
| جدوع | 111041 | Y 1840AAY | Co. | |
| • | راسمالية | الموازنة ال | T. T T | - دفر الموازنة الجارية |
| | | | ية | ٣- الإير الدات الراسمال |
| ٧- التفقات الرأسمالية | | | | ١- الساط القروض المستر |
| أ- المشاريع الأثمانية المعولة من اليرادات | 74417. | 177 | | ب- منع فنية تتمويل مشار |
| ٢١٠١ ١- مشاريع الوزار أت و الدرائر الحكومية | N1 | | | |
| ٣٥٧ ٢- المساهمة في مشاريم المع بسيات | rı | 1 | | |
| ٣٥ ٢- الاستملاكات | | 1 | | |
| ب- المشاريع الإلمانية الممولة من القروض | 1.5700 | | | I h ald Nic taxa |
| والملح الفتيه | 7047 | 71777 | سالية | مجموع الايرادات الرأس عجز الموازنة الراسمائية |
| مجموع النققات الراسمالية | 1981 | | 74VT.7 | مهدوع الايرادات |
| | 1641 - | 1147111 | | المهدوع الدوريدات |
| مجموع النفقات | 11 | | | 8 H.a. |
| وافر الموازنة العامة | 1 - 5 - 5 - 5 - 5 | \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ | وازنة العامة | اجمال (ا |
| ال الموازَّنَةُ العَّامَةُ | | موازنة الته | | |
| | <u> </u> | | | المصادر |
| الاستخدامات | | | | أ- وأو المروزية العلية |
| | | 31 | | ب- فقروض الغرجية |
| | 7166 | 1484 | 70 | ا- اورش التعويل مشاويع |
| ــ تمديد أقساط القروش | - | | | ۱- فروض مؤمسات دولية |
| ١٦١ ١- تسنيد الساط التروض الغارجية | | | 97.07 | ج- الدرض الداخلية |
| ٣٥ ٧- تعديد أصاط القروض الداخلية | 171 | 474 | 1.21. | د - الساط التروض المعاد جا |
| | | Yet | .1 4-0 | |
| | Y | tit Peelit | | |
| | V | 11 7111 | المجمسوع | 1 |
| سوع | | | | 1 |
| l . | سالية | العوازلة الرأ | • | . 24 |
| 1 | | الباب الثاتر | * | النمويل |
| 1 | | | | |
| التلقات | | | 33.11 | ۔ منح ومساعدات |
| | 3 | | | |
| - المشاريع والتفلنات الرأسمانية | | برع ١١٠٠٠ دي. | المج | |
| | ٢٦ المجدوع | | | أدامان ومهمان ومواجعته ومواجعته |

Cho in Creation

| - (| TVA.YE | 146 1717 1717 1717 1717 1717 1717 1717 | سمالسية | A. A | 1.14A 1.111 A4Y 1.777 2.7 2.7 4.7 4.7 4.7 4.7 4.7 | | الخام الداخلي الأفاع الامن النظام الداخلي |
|-----|---------|--|---|--|---|--|---|
| | TVA.YE | 7.7.7 7.7 | | A. A | 1.19A 1711 A9Y 1VYY £V. £.W YVY AV. Y.V1 Y9Y0 190 | ا الديران الملكي الهاشمي الاسب المجلس الاسب المجلس الاسب المجلس الوزراء وديران الرئاسة المجلسية المجلسية المجلسية المبران الخممة المدنوبة المبران الخممة المدنوبة المبران الذهباع المبران الدهباع المبران الدهباع المبران الدهباء المبران الدهباء المبران الدهباء المبران الدهباء المبران الدهباء المبران الدهباء المبران المبران المبران المبران المبران المبران المبران المبران المبران الدهباء المبران وزارة الدهباء الالاسباء المبلاء | الادار و العامة الادار و العامة الامان ع |
| | TVA.YE | 7.7.7 7.7 | | 71 A. 71VY 21A 40V0 171. | 1111 A1Y 1VTY £V. £.T 1VY AT. Y.V1 Y1Y0 190 | ا مجلس الاسة ا مجلس الرزاء وديوان الرئاسة ا ديوان المحلمية ا ديوان المحلمية ا ديوان الرقابة والمتغيش الاداري ا درارة الدلماع ا المركز المجلسةي الملكي الأردني ا المركز الدخارية ا الدخارية ا الدخارية ا الدخارية ا الدخارية ا الدخارية ا الدخارة الاحمول المدنية والجوائزات ا وزارة الداخلية /الاحمال المدنية ا وزارة الداخلية /الاحمال المدنية ا وزارة الداخلية /الاحمال المدنية | المن الامن |
| | TVA. YE | 1111 177 177 177 11. 11. 11. 11. | | A. 71V7 A73 40V0 A71 727 | A4Y 1VYY £V. £.Y YVY AT. Y.Y1 Y4Y0 190 | مجلس الوزراء ودبوان الرناسة اسوان المحلب دبوان المحلب المدنوه اسوان الرقابة والتفتيش الاداري ارزارة الدلماع المركز المبنواقي الملكي الأردني المركز المبنواقي الملكي الأردني الارازارة الداخلية الإرازارة الداخلية الإرازارة الداخلية الاثرة الاحوال المدنية والجوازات الإرازارة الداخلية الاثرات العام | اللغاع الامن وانظام الداخلي |
| | TVA. YE | 1977 1971 1971 1971 1971 1970 1977 1970 1971 | | A. 71V7 A73 40V0 A71 727 | 1 V T T | البران المحلمية البران المحلمية البران الخدمة للمنتبة البران الرقابة والتفايش الاداري الرزارة الدلهاع المركز للمهنزاقي الملكي الأردني المركز للمهنزاقي الملكي الأردني المركز الداخلية الزارة الداخلية لادارة الاحبوال المدنية والجوائزات الإرادة الداخلية لالأمان العالم | الأمن النظام الداخلي |
| | TVA. YE | V. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. | | A. 71V7 A73 40V0 A71 727 | £V. £.٣ YVY AT. Y.V1 Y9Y0 190 | البران الخدمة المدنوة البران الخدمة المدنوة الروارة الدلماع الرارة الدلماع المركز المبنواقي الملكي الأردني المركز المبنواقي الملكي الأردني الاردارة الداخلية الإردارة الداخلية لا الردارة الاحبوال المدنية والجوائرات الاردارة الداخلية لا الاحبارات العام | الدفاع الامن النظام الداخلي |
| | TVA. YE | 1747 11. 11. 1247 7747 74.70 742. 7477 7477 7477 | | A. 71V7 A73 40V0 A71 727 | 7.7 7.7 7.7 7.7 7.7 7.7 7.0 | البروان الرقابه والتفتيش الإداري از وزارة الدفاع الصركز المجاداتي الملكي الأردني از الداخليــه از وزارة الداخليــه از وزارة الداخليــه الاشرة الاحــوال المدنيه والجوازات از وزارة الداخليــه الاشرة الاحــوال المدنيه والجوازات از وزارة الداخلية /الاحــن العــام از وزارة الداخلية /الاحــن العــام از وزارة الداخلية /الاحــن العــام | الدفاع الامن النظام الداخلي |
| | TVA. YE | 777 11. 2727 7747 74.Vo 742. 7777 347 14077 | | A. 71V7 A73 40V0 A71 727 | YYY AT. Y.Y1 Y9Y0 190 | ۱۱ وزارة الدهاع ۱۱ المسركان الدهاع ۲۱ المسركان الدهاع ۲۱ وزارة الدهاي المركن المكي الاردني ۲۲ وزارة الدهاي الدخليـــه ۲۲ وزارة الدهاي الدخلية الاحرال المدنية والجوازات ۲۳ وزارة الدهاي الاحرال العام ۲۲ وزارة الدهاي الدهاع المدنى | الدفاع الامن النظام الداخلي |
| | | 11- 2727 7747 74.Vo 742- A021 1777 14V | | 7717 AF3 OVOP - P71 - Y37 | AT. Y.VI Y9Y0 190 | ۱۱ المسركز العبدراقي العلكي الأردني ۲۱ وزارة الداخليــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | النظام الداخلي |
| | | 1717 V1.Vo V1.E. A011 1VY7 14V 10V17 | | 7717 AF3 OVOP - P71 - Y37 | 7.71 7970 790 | ۲۱ وزارة الداخليـــه ۲۲ وزارة الداخليه /دئرة الاحــول المدنيه والجوازات ۲۳ وزارة الداخليه /الامــن المــام ۱۲ وزارة الداخليه /الامــن المــام ۱۲ وزارة الداخليه /الدفاع المدنى | |
| | | 7747 74.70 74.10 74.11 7777 7477 7474 7474 | | 473 0404 171 1717 | 7970 | ۲۲ وزارة الداخليه /دائرة الاحسول المدنيه والجوائرات ۲۳ وزارة الداخليه /الاسن العسام وزارة الداخليه /الدلماع المدنى | |
| | | 74.Vo 1904 1777 1977 1977 1974 | | 1040 111- 111- 111- | 790 | ۲۲ وزارة الداخلية /الامــن المــلم ۲۶ وزارة الداخلية /الدفاع المدنى | |
| | | 741. 147. 147. 147. 1071. | | 179. 767. 7. | 770. | ٢٤ وزارة الداخليه /الدفاع المدنى | |
| | | 190A 1977 1976 1906 | | 717. | | 1 0 1 1 1 70 | |
| | | 777/ 797 7170/ | | ٧. | | ا - ازر ره تعسین | |
| | | 197 10717 279 | | | 17.4 | ٢١ دلير د لماضي القصياة | |
| | | 10717 | | 77 | | ۲۷ المعهد القضائي | |
| | 11191 | 274 | | 1790 | | ۲۱ وزارة الخارجيــه | شزون التولية |
| | | | | | EYA | ٣٦ وزارة الخارجيـــه/دائرة الشوون الفلسطونيه | |
| | | | | 7.77 | 117927 | ۱۱ وزاره الماليب | الازة المائية |
| | | 779 | | | 414 | ١٢ وزارة الماليه / دائرة الموازنه العامه | 4 |
| | - | 1770 | | | EVYO | ٤٢ وزارة المالية / دائرة الجمارك | 4 |
| | | TIVA | | 17 | . TO.A | ا) وزارة العالمية / دائرة ضروبة الدخل | 4 |
| | | 4470 | | 1. | . 7000 | 10 وزارة المالية / دائرة الإراضي والمساحة 13 وزارة المالية / دائرة الأراضي والمساحة | - |
| 1 1 | ITTTT | 917 | | | . AVY | 1000 - 100 med 1 m | |
| | | 1171 | | 14 | 1791 | | نمات التنمية |
| | | 444 | | 11 | 0 111 | احراف المستمال المستمار المراه المستمار | الانتصادية |
| | | TYAAL. | 41400 | 7710 | . 450 | | - |
| | | 1011 | | 11 | ۸۷۱ | ٥٢ وزارة التخطيط / دلترة الاحصادات العامه ٥٤ وزارة السياحه والاثار / السياحه | 4 |
| | | 1017 | | 10 | | ٥٥ وزارة الشوون البلدية والقروية والبيئة | 1 |
| | | 7917 | | 11 | 1 | ٥٦ وزارة الطاقه والكروه المعنيه | 1 |
| 1 | | A11 | | ٣. | | ۷۷ وزارهٔ الطاقه والثروه المعنوبه / سلطة المصادر الطبيعيه | 1 |
| | | 11444 | | 177 | | ٥٨ وزارة الاسخال العامــه والاسكان | 1 |
| 1 | | 11977 | | 1 - 44 | | ٥٩ وزارة الإشغال العامة والإسكان / دائرة العضاءات المركزية | 1 |
| i | | 11. | | | 11. | 4 | |
| 1 | | 11444 | | 11. | | ٦٢ وزارة الزراعة/مامسة التبدية الذراء |] |
| i | <u></u> | | | | | ۰۰ اوراره امیاه و اوری | |
| | | | | | | ٦٤ أوزارة المياه والري/سلطة راده الارن | |
| 1 | | | | | | ١٥ وزارة التموين | |
| Į | TIATI | | | | | الرارة الريوة والتبليم | خنى <u>ات</u> |
| 1 | | | | | | ٧٧ وزارة التعليم العالى | جسمية |
| 1 | | | | | | ·· الرارة اصحة | _ |
| 1 | | | | | | - الرازار التملية الإجتماعية | - |
| 1 | 10.46 | | | | | וניכיו אנגט | |
| 1 | | - | | | 1 | ייי ונכילי ונפייגע | |
| 1 | | | | | | الروارك الاعلام/مومصه الإداعة والتلقيدي | _ |
| | | | _ | | | الركري الإعلام كاله الإلهاء الأرباء | 1 |
| 1 | | | 1 | | | الركري الإعلام / والاز 5 المطلع هات ، الدف | 1 |
| 1 | | | | | | | - |
| 1 | | | | | | | _ |
| 1 | | | | | | | 1 |
| 1 | | | | | | | 1 . |
| | | | | | | | 1 |
| 1 | | | | 1 | | 1 (| 1 |
| 1 | | | | | | (((((((((((((((((((|] |
| | Yes | | | | | و الاساكية والاساكية والاساكية والاساكية والاساكية . | |
| | | 70.AE | 700007 7107 7107 7107 7100007 7100007 7100 7100 7100 7100 711 711 | 7077 121 | 717 | 70A 70A 717 717 717 717 717 717 717 717 717 71 | ۱۱ ورارة الراحة/ولمسة اللحدوق الزراعي ١٦٥ ١٦٥ ١١ (رارة المياه والري) إسلطة وادي الإردن ١٢٠١ ١٢٠٠ ١٥ (رازة المعلوم والري) إسلطة وادي الإردن ١٣٤١ ١٣٠١ ١٥ (رازة المعروم والتعليم والتعليم ١٢٠١ ١٢٠١ ١٧ (رازة المعلوم المعالى والتعليم والتعليم والتعليم والتعليم والمعالى والتعليم و |

| | | | | | | | 1 500 | | TO A VITA |
|--|----------|----------|----------|----------|----------|--|-------------|-------------|--|
| | | | | | | 110.7 | | 14.1 | الوام |
| \ <u>\{</u> | | ٠,٨١ | | | | 1 | | | . 63 |
| مخمرع الأشراقات | 1 YOA. Y | 170 | 1414.4 | 1444.1 | 1641,. | 1767,- | 1717 | 11W. Y 124Y | |
| | 19.7 | TAC,0 | 179.4 | 144.7 | | | | | |
| | | | | | 1.4.4 | | 41,6 | V.1. | The state of the s |
| الما على المولق متدريع الملتية | • | | .1 | 7,6 | ۲,۵ | | 1,3 | 7,0 | ۲- الاستدادات |
| The second second second | 57,2 | ••• | ٠,٠٥ | | Y.47 | 1:, | 7: | 7. | ١- السامة في مناه ١٠٠٠ المامة |
| | | | | | 11.1 | 144,4 | ¥,317 | 107,4 | ا - مشاريم الوزاء ان الدور الدور |
| زىر مورىد قباريد | 791.3 | 177,0 | 777, | 7.7,4 | T29,2 | ****1 | 1.737 | 117,0 | أ- قعشاريع الأمقية المعولة من الأروان |
| 1 | 97. | 86,. | 04. | 71,4 | TOA, V | 444.4 | 44 | 7.A37 | ٧- التفقات الرأسمالية |
| 1. H . L . L . L . L . L . L . L . L . L | | Г | | | 1.7 | ٧,٠ | ¥. £ | : | ١٢- المساهسات |
| | 1,, | 1440. | 1410.4 | 1540.4 | ? | . | * ,4 | ۲, | ١٧-البعثات العلمية |
| مصرع الإير لوات الحارية | | | П | | - | 3,3 | je. | 3 | ١١- دعم لوكاف الضنة الدير |
| | | | | | 14.4 | 11.7 | 77,7 | ۲.,٧ | • ١ – دعم المؤسسات |
| | | | | | ٧,٩١ | ٧,٥٢ | 7.0.Y | 11.4 | ١- الفقات البلية |
| | | | | | 0,1 | 1,1 | 1.0 | F6. | ٨- النسان الأجتباعي |
| | | - | 17. | 1.1,. | 167.7 | 170,0 | 170.0 | 16.1 | ۷- انتاب والتويضات |
| | | | Y.0.1 | 11,. | 170,. | 170,. | 170,. | 147,6 | ١١ - فوائد القروض الغار هاة |
| ن - ملح ملتا مسا | | | ٨.١٦ | ۲۰,۰ | : | : | :, | :4 | ٥- فوائد قروض اسكان أي نصيد |
| N | | - | 174. | 10.,. | 17.0 | 7.,0 | 76,- | 1, | 1 - فولتد القروض الداخلية |
| | | | 101,1 | 144,1 | .7 | | • | ٥.١ | ٣- فنفقات المسافرنة وأخرى |
| à: | 111 | | | 11,. | | ٠, | .* | .1 | ٢- اغاثة الناز معن |
| ستردة | 14. | | 4 . | : : | | : | 7 | 19,5 | ١- دعم لمواد للتبرينية |
| | | | | 101. | 114.6 | :: | ٨,٠٠١ | | ج- المتفقات الأخرى |
| يريد والبلتت | 14.4 | | | 1 | 10. | | | | - الخدمان الطبية |
| | - | | | | 124. | 111. | 11. | ٧٠.٧ | - القوات المسلحة |
| ٥- الرخس | ۲. | ٧. ٦ | 11.7 | × . | | 17. | 7 | 17.V | بها- وزاوة الدفساع |
| ا - المشترقب الأخرى (بيع المعثل) | 14.7 | <u>.</u> | . | <u> </u> | | ,,, | | 5 | - فنفاع فمنني |
| | ۸۰,۸ | | | | | , , | | 6,43 | - الأمن العلم |
| ٢- فضرف فجرية | 4,373 | 3 | | | | 1 124 | 111, | 1,101 | - فرزوت وهوالارفسنية |
| ا- هضرهب على تلاغل والأدياح | 1.1,0 | 17: | : : | 11. | 101.0 | 11,1 | 1 | 7.4. | أ- أوزول والاوثر العكومية |
| Laboratory mestical | 1,141 | 1150. | 1,141,7 | 1,440,A | 11177 | 1.64,7 | 1. ev. | 111. | ١- النفلك الجارية |
| 3 7 7 1 1 1 1 1 | | | | | | 1 | 1 | 1447 | |
| , | 1 | į 1 | 188 | _ | È | 128.5 1845 | _ | £ | History Co. St. St. St. St. St. St. St. St. St. St |
| K- FF | E. | | والموازن | 2 | استوات ۲ | م الموازمة العامية للسنوات ١٩٩٧ - ١٩٩٩ | 1 | | Alle Calletta |

Cho in Creation

جدول رقم (٦) مقارنــة الإسرادات

| 1 | اللمسل على اله | | | ייי פוני | 1414 |
|----|----------------------------------|--------|-------|----------|---------|
| | الاسرادات المحلية | | | | |
| | الضرائب على الدغل والازياح | 1.50.0 | 14 | 14 | 144 |
| A | الضرائب الجمسركية | 111777 | 444 | \$11 | 11 |
| i | الضرائب الاضسافية | AYA1Y | 4 | 440., | 14 |
| i | الضسرائب الافسرى | 14144 | 17 | 19 | 19 |
| ħ. | الرخص | Y | Y. Y | 177 | 144 |
| H | الرمىـــوم | 1.1447 | 1 | 1.40 | 1194 |
| J. | البرق والبريسد والهاتف | 17.777 | 177 | 144 | 104 |
| 77 | العوائذ والارباح | 19779 | ٠٠.٠٧ | 17 | |
| 11 | الفوائد المستردة | 1VYA. | Y | 7 | 41 |
| i | الايسرادات المشتلفه | 177414 | 14.4. | 1071 | 17777 |
| 4 | مجمبوع الايسرادات المحليه | 117744 | 1140 | 11777 | 1770777 |
| 3 | المنح الماليــة | 171474 | 10 | 174 | 10 |
| _ | أنساط القروض المسستزده | 97774 | 0 | | |
| | ملح فنيسة لتمسويل مشاريع إنمانية | 0044 | 0.44 | Y | 7777 |
| | يهمسوع الايسرادات | 140444 | 170 | 17787. | 11441 |
| | | | | | |
| | | | | | |

| المناف ا | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----|-------------------------------------|---------|--------|-----------|---------------|----------|--|----------|-------|--------|------------|--------------|
| المورد ا | 1 | | | | | | | | 1 | + | | : | 77 |
| الدرون الدرون المرون ا | | Senden | : | :: | | 11 | | المشاريع والتفقات الرأسمالية | <u> </u> | | | | |
| الدرس الدرسان الدرسان الدرسان الدرس الدرسان ا | | موريه الراسميه / البي التالي | | | | Maria di Late | L | وازنة الرأسمالية / البه الا | - ا | | | | |
| الله المن المن المن المن المن المن المن المن | | | | | | | | | | 1 | | | |
| الله و المعادل المعاد | | | | | | | | | rara . | | : | : | : |
| القريش المغروب المعروب المعرو | | | | | | | | | 1 | | | TAILIN | T166 |
| الله الله الله الله الله الله الله الله | 200 | | | | | F166 | | | | | Т | | |
| الدون المراق الفية الرزة المقية الرزاة المقية الرزاة المقية المقين المقينة المؤرق المقين المقينة المؤرق المقين المقينة المؤرق ال | | | : | | | ٧٠٢٠٩ | | | | | | | |
| المنافق الأرضة القلهة لوزارة الدالية المنافق الدالية الدالية المنافق الدالية المنافق الدالية المنافق الدالية المنافق الدالية | | | 14.950 | | 77595 | 77: | | | | | | | |
| الله المناوية المناو | | تغنيض الأرصدة التقية لوزارة المالية | : | | : | | | | | | | | |
| المراق ا | | القريض الثلظية | • | 7 | 17 | ٧٢٩. | | | | | | | |
| المن المناد الم | | 10,12 | TYALTS | 744.44 | AVLABL | 192970 | E. | مدد أقساط القروض الدلظية | 141 | | 12.43 | | -71317 |
| المعدد ا | 1 | | 1440. | ١٨٠٠٠ | 14 | : | Ŀ | سنبد لقساط القروض الخارجة | 4 X Y | | - | | |
| المالة ا | - | الووض موسسات دولهة | **11EY- | 14541 | ír | 97.07 | | عديد أقساط الذرون | | | | | |
| المعدودي مقدر المعدودين مقدر المعدودين مقدر المعدودين ا | | اقروض لتعويل مشاريع لتملتية | 10163 | 4777 | AVLLL | 1.7445 | <u>P</u> | سنيد عجز تمواريه | <u>:</u> | | 17943 | ; | : |
| المحدد المحدود المحدو | - | القريض الخارجية | | | | | - | | _ | | | | |
| المن المن المن المن المن المن المن المن | | اولا: مصادر التمويل | | | | | | ئاتيا : ئلاستخدامات | | | | | |
| المادة ا | | | | | | | | The state of the s | | | | 11117 | 784 |
| ملتل العلاؤلةس ملتل | T | | **** | | 1117 | | £. | | | 10.00 | a date | امدة تند | , <u>18.</u> |
| The state of the s | | | j | | اعلاة تقد | | | | | | | (بالإنسان | الله (ا |

موازنة التمويل

Cho in Creation

جنول رقم (^) مقارنة النققات الرأسمالية

| | (بالالف دينار) | La <u>. 20</u> | | |
|----------|----------------|----------------|--------|--|
| 2 746 | اعدة تغير | | | 3 |
| | 1997 | 1849 | ****** | |
| | | | × | ١ الايوان لملكي الهاشمي |
| | | | | Y hedge, IVa- |
| | | | | ۲ مولس الوزر اه وديوان الرئاسه |
| | | | 1.4 | ا نبوان المعاسية |
| | | | | ٥ ليوان لغدمه المدنيه |
| | | | | ١ البوان الرقابه والتقتيش الإدارى |
| 71 | | - | | ال وزارة اللغاء |
| | | | 7.7 | ١٢ المركز لجدر الى الملكي الأردني |
| λ. | A. | ^.) | - 11 | 11 11 11 11 11 11 |
| 4144 | 717 | AAA | 774 | ١٢ وَزُلُوهُ الدَّطَابِ / دَائِرةَ الأَحْمِ الْ المَدَنيةِ وَالْجُوازُ انْ |
| 113 | | AVO | 17/4 | ١٢ وزارة الدلغاية /الاسن المسام |
| 1040 | 1.40. | 1.6 | 1770 | ١١ رزارة الداخاية /الدفاع المدنى |
| 179. | 444 | 440. | | ۲۵ وزارة المحدل |
| 727. | ۸۰۷۰ | \$ | 4111 | ٢١ ادارة قاضي القضياة |
| ٧. | 4. | 7. | ^. | ٧٧ لمعبد الفيائي |
| 77 | 41 | - | | اً وزارة لفارجيه |
| 0977 | 160. | 110. | 1.7. | |
| p 1011 1 | 2 8 10 - 2 | | | الم وزارة الخارجيمة الترة الشؤول الخاسطينية |
| 1.448 | | | 4444 | المرازة المالية / دائرة الموازنة العامة |
| | 10 | 10 | | الله والراق المالية / دائرة الموازنة العامة 11 وزارة المالية / دائرة الجمارك |
| | | | 7.1 | |
| 14. | | 0. | 0. | |
| 1.1 | | | 110 | سيمر الاراد المراد الاراد المام والمساهة |
| | | | 7 | 1) وزارة الماليه / دائرة اللوّازم العاّمه ٥٠ وزارة الصناعه والتجار و |
| 17. | | | ٧٩ | |
| 170 | | | | اه وزارة الصناعه والتجاره/ دائرة تشجيع الاستثمار |
| 177 | | | 34.45 | سيب الارازات المعتبيطار المجلس اللومي للتحطيط |
| 770 | | | ٧.١ | |
| 700 | | | 673 | سيساووون فسويعه والاناز / السياحة |
| 791 | | | 1.9 | ۵۰ وزارهٔ الشوون البلدية والقروية و البينة ۵۱ وزارة البلاية الله الله الله الله الله الله الله الل |
| ۲. | | | ٨٦ | الله والروة المعلقة والثروة المعنية م |
| 977 | | | 774 | سيساول في الطاقة واللزوم المعاندة / ساطة المصالات المان سه |
| 1.44 | 7 Y. E | · 3AP7 | 11 | سيسيادر والاستقال العاميية والإسكان |
| | | | | ٥٠ رزارة الاشغال العامه والاسكان / دائرة العطاءات المركزيه |
| | 7 797 | Y 100. | 41.0 | سيسال ره الزر اعسيه |
| | | | | سيسيسا <i>لوك لو</i> سرار اعليه امه مسه النسويق الذراء |
| | | | | |
| 714. | | | | سيسل <i>ور و</i> المياه و الذي المياطة م ادي الله دن |
| 143 | | | | سبيب الدكرة النموين |
| YOY | | | | المساوروه سربيه والتعليم |
| 187 | | | | من المعلم العالي |
| 17 | | | | سيساوروه تصحه |
| 411 | | | V14 | ۷۷ وزارة التعبه الاجتماعيه ۷۰ وزارة التعبه الاجتماعيه |
| ٥ | 7 | 7 17 | | 10 All 5 All Al |
| | | | 1. | يبسادرو الاعباد |
| 7.0 | | | 1777 | سيسلولوا الإعلام ليبيية الانامم التانين |
| Y | | Y 11. | ۸۱ | الم المتحدد الإنباء الاردنية |
| V | | | | ٨٥ النام الإعمام / دفرة المطبوعات والنشر |
| YYY | | Y YY. | 1777 | يساله ووالمسالية |
| ٧, | 7 17 | | | الاستادار والمقالسة |
| YE | . 7 | | | المساور السياحة والأنا الرائد والكال المالية |
| | | | 1 | 1 Marie 1 |
| 77. | . 71. | 717 | 7.47 | المناز التال الملة العليوان المدنى |
| 41 | | 17 | | ٥٥ المارة اللال الارة الارمياد المورية |
| 0.0 | | | | الم المرابع الاتصالات المرابع والاتصالات المرابع الاتصالات المرابع الاتصالات المرابع |
| 1441 | | | | |
| PART | | | + '''' | و الاسلام |

YEATTA HAVE THE STREET OF THE STREET OF THE STREET

جدول رقم (٧) مقارنة النفقات الجاريــة

| (| (بالالف ديتار | | - | الله الله الله الله الله الله الله الله |
|--------|---------------|--------|----------|--|
| | اعدا تلاير | ملار | · James | رقمه عد السه |
| 1998 | 1997 | 1444 | 1444 | زامية طوالـــه العيون التلكي الهاشمي |
| 1.44 | AX. A | VIAK | V2V4 | اللبولول الملكي الهاشمي ٢- مهلس الاميه |
| '1111 | 14Vo | VFOI | 1447 | ٢ مجلس الوزراء وديوان الرئاسة |
| X4Y | VXX | 744 | 711 | المحاسب |
| 1044 | 1171 | 1111 | 1.77 | ٥ اديـوان الخدمة المدنيـة |
| £ V - | £. Y | 473 | | ۱ دبــوان الرقابه والتفتيش الإداري |
| 1.3 | 114 | 777 | 97.7.1 | |
| 404 | 777 | | 719 | ۱۷ المركز الجغرافي الملكي الأريني ۲۱ وزارة الداخلية |
| 7.V1 | | TVAL | 1090 | ۲۷ وزارة الدلظيه /دائرة الإحوال المدنوه والجوازات |
| 7970 | 4444 | 4414 | 1992 | -1 -0 AV/ 4.35-121 + 3 / 3 / 1 |
| 790 | 04.0. | ٥٨٠٥٠ | [V0 | ٤٧ وزارة الداخلية /الدفاع المدن |
| 970. | 0011 | 00 | £oA. | ن از از ه المسدل |
| 3770 | 1417 | \$44.F | 4417 | ٢١ دائرة قاضي القضاة |
| 10.4 | 18.4 | 11.0 | 111. | ۷۷ المعهد القضائي ۲۷ وزارة الخضائي ۲۷ وزارة الخاص |
| 171 | 144 | 171 | 4 £ Y . | |
| 14417 | | 1170 | YAE | الله المرادة الخارج مع المرادة الشرون الفلسطينية المرادة المر |
| £ Y 9 | | | - PAXII. | |
| 114464 | | 7750 | TVV | ا وزارة المالية / دائرة الموازنة العامة ال وزارة المالية / دائرة الجمارك |
| 714 | | | 774. | ا وزارة المألية / دان قضيية الدنا |
| 10.7 | 11114 | | YIVE | الرازه المالية / دان و الأراد |
| 7010 | | | 7171 | |
| AY | | 11111 | | اورارة الصباعة والتجار |
| 174 | 1 | 1.77 | 1.17 | وزارة الصناعه والنجار مريان ويتراسي المسترات |
| 18 | | | A | |
| ۸۴ | 170 | | | الدارات التحطيط الداررة الاحصاءات العامه |
| AY | | | 20 10 10 | 4-1 |
| ۸۵ | | | | د اوراه الشوون البلاية والغزوية والبينة دراره الطاقة والمتروء المعننية |
| 440 | | | | ورزارة الطاقه والنزره المعدنية / سلطة المصادر العادمية |
| ٥١ | | 1 100 | | الالالا في المالية الم |
| 7 λ γ | | 17.0 | | The state of the s |
| 11 | - | | · Y1 | |
| | · | - | 4.4 | وزارة الزراعية |
| 747 | 77. | 4 454 | | |
| 4.5 | | | | |
| 1. | 18 | ٧ ١٠ | | المركب ملوه والرق/منطه والاي الاين |
| ٤٧١ | | | | اوز از هٔ الله بده ، التاب ا |
| 18. | | 1 | '' 1 | اور از هٔ التعلب ال ا |
| 1814 | | | 170 | _الازارة الصحية |
| | | | 1977 | وزرة التميه الاجتماعية |
| 770 | 10 - 74 | * 1 | 791 | وزارة العمل |
| | | | 17 | رزا الإعلام |
| | | | 97 | وزارة الإعلام أموسية الإذاعة والثلاثيون |
| | | 14 1.1 | to Att | |
| | | All | 94 47 | وزارة الأعالم / دائرة المطبوعات والنشر ٢ وزارة الثباب |
| | | 19 1 | Y. 7.4 | و زار و النقلة ب |
| | 70 75 | 1 - | ^ - | The state of the s |
| | 11 | `-I | 11 | وزارة النقال المارة الإنار العامه |
| | | | 10 | W 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
| | | 77. | 16 | |
| | | | /A0 VI | المجارة والمسالات |
| | | *** | Y. 07 | |
| | | | | |
| V | | | | |
| V | 7 17 | 171 | | N CANADA |

Contract of the second

جدول رقم (۱۰) مقارنة التماويل

| (بالألف ديد الأسارة | المنظار فلدال | | لطن | النبسان النبسان |
|------------------------|---------------|--------|----------|---------------------------------------|
| 1991 | MAY | 3,447 | 1497 | عسوله |
| 11 | Y1F4F | | 14.910 | مصادر التمسويل واد الموازنة العامة |
| | | | | القسروض الغارجسية |
| 1.444 | 77747 | ATTYT | 19101 | ١ - قــروض لتمويل مشاريع لنمانية |
| 97.07 | 47 | 181777 | 44114 | ۱ - قروض مـوسسات دولوة |
| • • • | 14 | ١,٨٠٠٠ | /AYò• | ٢ - كمروض مشتريات العبسوب |
| 196970 | VAFYF | PA-PAY | WAVEA. | مجموع التسروض الغارجية |
| 444. | , ,,,,, | ۲ | | قسروض الداخلية |
| | | 1 | | فليض الأرصدة النقدية لوزارة المالية |
| Y0Y. | 110.44 | | | مساط القروض المعاد جدولتها |
| | | | | |
| | | | | |
| 41 | EE YA11" | 19 404 | 19 0.977 | |

جدول رقم (٩) أجمالي التمسويل المقدر للسنة المالسية ١٩٩٤

| (بالألف دينان) ايضساهسات | الايسرادات المقدرة | عنالمسل عن عناله | er#Att |
|-----------------------------|--------------------|---|----------|
| المساهسات | 1416 | المستحددة | |
| | | مصادر التمويل | |
| | | | |
| | 33 | <u>وفر</u> الموازنة العامة | |
| | \ | 4 | 16 |
| | | القروض الفارجية | " |
| | 1.444 | ۱- قروض لتمــويل مشاريع إنمانية ۷ | |
| | 97.07 | ۲ - لمروض موسات دولية | |
| | | ٣- لمسروض مشتريات الحبوب | |
| | 191970 | مجموع القسروض الخارجية | |
| | | | 10 |
| | 779 | القسروض الداخليـــة | 11 |
| | | تخفيض الأرصده النقدية لوزارة المالية | 17 |
| | 707.9 | ألهساط القروض المعاد جدولتها | |
| | | | |
| | | | 1 |
| ļ | 1 | | l i |
| \ | 1 | | \ |
| | 1 1 | | } |
| 1 | 1 1 | | 1 1 |
| | 1 1 | | 1 |
| | 1 | | 1 ' |
| | | | |
| | 1 1 | | 1 |
| | 1 | | 1 |
| 1 | 1 | | 1 |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| 1 | | +. | |
| į | | | |
| | | AND THE RESERVE AND A SECOND PARTY. | 3 |
| ———— | Y188 | | |
| | | | |

Cho III Co

مخل محسين لاول ملك المملكة الاردنسية الهاشمية

بمتتضى المسادة ــ ١٢٠ ــ مـــن الدستــــور وبناء على ما ترره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٤/١/١ نامر بوضع النظـــام الآتـــي :

نظسام رقم — ۲ — لسنسة ۱۹۹۶ نظام تنظیسم وادارة دائسرة المطبوعسسات والنشسر صادر بمقتضى المسادة — ۱۲۰ — من الدستور

المادة ١ ــ يسمى هذا النظام (نظام تنظيم وادارة دائرة المطبوعات والنشر لسنة ١٩٩٤) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذا النظام ، المعاني المخصصة لها ادناه مسالم

الوزيــــر : وزير الاعــــــــلام الدائــــرة : دائرة المطبوعــات والنشــر المديــر العـــام : المدير العــــام للدائرة

المادة ٣ ــ تتولى الدائرة القيام بالمهام والواجب التوانين والانظمة المعمول بهسسا بما في ذلك قانون المطبوعات والنشر ويكون المدير العام مسؤولا المام الوزير عن ادارة الدائسرة وادائها لمهامه المهام المهامه المهام المهام

المادة } ــ ا ــ تتكون الدائرة من المديريات والمكاتب الثاليبية : ــ

ا - مديرية الترخيص والمتابعة .

٢ - مديرية الصحف والمجلات .

٣ -- مديرية اجـــازة الكتـــب والمخطوطات .
 ٤ -- مديرية المعلومات والنشر .

مديريةالشؤون الاداريةوالمالية.

٦ - مكتب الشؤون القانوني__ة

٧ -- مكتب العلاقسات المامـــة .

ب - للوزير بناء على تنسيب الدير المسام احداث أي مديرية أو مكتب في الدائرة أو الغاء أي منها أو دمجها بغرها .

ج - للمدير العام بناء على تنسيب مديد الديرية او المكتب المختص احداث الاقسام والشعب في اي مديرية او مكتب في الدائرة او الغاء اي منها او دمجها بغيرهــا .

ب سيرتبط مديرو المديريات والمكاتب بالمدير العام ، ويكونون مسؤولين امامه مباشرة عن تنفيذ المهام المناطة بهم ، ويرتبط رؤسساء الانسام بمديري المديريسات او المكاتب ويكونسون مسؤولين امامهم مباشرة عن المهام المناطة بهسسم .

المادة 7 - ينشأ في الدائرة وحده للرتابة الداخلية تشمل مهامها التدتيق ، والرتابة المالية والادارية ، للتاكد من ان الترارات المتخدّة تنفذ وفقا للخط - ط والبرايج ، وذلك في اطار المسؤوليات ، والصلاحيات الواردة في التشريعات المالية والادارية ، التي تنظم عمل الدائرة ، والتمتق من أن الاهـداء المحددة ، قد تم تحتيقها بكهاءة وفعاليـاتوتحديد مواطن الخلل في الاداء الوظيفـي ، وتشخيصها وتحليلها لمعرفة اسباب حدوثها واقتـراحسبل معالجتهـا ويرتبـط رئيسها بالمدير العام .

المدة ٧ ــ يشكل في الدائرة لجنة تسمى (لجنة التخطيط والتنسيق) برئاسة المدير المام وعضوية مديـــري المديريات والمكاتب تجتمع كلما دعت الحاجة الى ذلك بدعوة من المدير المام وتتولى المهام التالية :ـــ

أ -- وضع برامج التخطيط ، والتدريب التعلق العمل في الدائرة ، ورسم الكفاية الانتاجية لميها .
 ب -- اعداد مشاريع القوانين والانظم قوالتعليمات المتعلقة بعمل الدائرة .

جـ اعداد مشروع الموازنة السنويسية للدائسرة .

نائب رئيس الوزراء

د ــ وضع الحلول المناسبة لمواجهة المشكلات التي تواجه الدائرة في اعمالها . هـــ القيام باي مهام تتعلق بالدائـــرقيري الوزير أو المدير المهام عرضها على اللجنة .

المادة ٨ ــ يصدر الوزير بناء على تنسيب المدير العسام التعليمات اللازمة لتنفيذ احكام هذا النظـــام بما في ذلك ما يلى : ــ

ا -- تحديد المهام والواجبات المناطة بالمديريات والمكاتب وسائر الوحدات الادارية في الدائرة . - ب -- وصف الوظائف في الدائــــــــــرة وتصنيفهــــا

ج - تحديد العلاقة واساليب الاتصــالوالتنسيق بين اجهزة الدائرة .

· -1198 - 1 - 1

الحبين بن طلال

رئيس المسوزراء

| ووزير الخارجية والدنساع الدكتور عبدالسلام المجالي | رئيس الوزراء الدكتور معن ابو نوار | ووزير التعليسم العالي التكتور سعيد التل |
|---|---|---|
| للم ووزير وزيـــر ثاسة الوزراء العـــدل إ د العناني طاهر حكمــت | وزير الاعر والشروة المعدنية دولة لشؤون ر مد عصفسور الدكتور جو | الشبياب الطاقة |
| | زير الشؤون البلدية وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | |
| | وزيــــر وزيـــر الداخليــة الماليــة سلامــه حمــاد سامــي قمــو | وزيــــر التميــة الإجتماميــة التكتور محمــد المحقــور |
| وزيــــر مسلم التويـــن د الغزاوي راضي ابراهيـم | للشيؤون الخارجيسة العر | وزيــــو البريد والاتصالات التكتور طسارق المسحيمات |
| وزيــــر المحــــة الذكتور عبدالرحيــم ملحس | وزيــــر دولـــة للشـــؤون القانونية الدكتور خالبد الزعيم | وزيسسر التربيسة والتعليسم الدكتور خالد العمري |
| وزيــــر السياهــة والإنــار له الدكتور محمد عفاش العدوان | وزيــــر وزيـــر دولــــ التدــل وريـــر ور فواز ابو الفنم اديــب الهنســ | وريسو التكاور امين محمسود الدكت |
| وزيــــرة الصناعة والتجارة التكتورة ريمــا خلــــــــــــــــــــــــــــــــــ | وزیــــه دولــــة مـادل ارشهــد | وزيسسو الاشغال العامة والاسكان النكتور عبدالرزاق النسور |

Contract of the second

تعليمات رقم - ١ - لسنــة ١٩٩٤ تعليمات التنظيم الاداري واصول الرقابة والتفتيش الاداري صادرة بالاستناد الى المادتين ١٥ و ٢١ من نظـــام ديوان الرقابة والتفتيش الاداري رقم ٥٥ نسنة ١٩٩٢

الفصل الاول التعاريسيف

المادة 1 ــ تسمى هذه التعليمات (نعليمات التنظيــم الإداري واصول الرقابة والتفتيش الاداري لسنة ١٩٩١) ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريبدة الرسميسية .

المادة ٢ ــ يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها ادناه ما

اي وزارة او دائرة او مؤسسة رسمية عامة تابعسة الديــــوان ديوان الرتابة والتفتيش الاداري . نظام ديوان الرمابة والمتنتيش الاداري المعمول به . مجلس الرتابة والتنشش الاداري . رئيسس الديسيوان . الامين المي الامين العسسام للديسوان . مدير اي مديرية في الديسوان كل موظف في الديوان يعمل في الرقابة والتفتيش بما في ذلك الرئيس والامين العام والمديريون ورؤساء الاقسام ومساعدو المنتسين .

الفصيل الثانييي التنظيــــم الاداري

المادة ٣ ــ ا ــ تنشا في الديوان المديريات التالية ويكون لكل منها مدير يرتبط بالامين العام ويكون مسؤولا أمامه عن حسن سير العمل في مديريته: _

ا -- مديرية الشؤون الاداريـــــــــةوالماليـــــــة . ٢ - مديرية الشؤون القانونيــــة .

٣ ــ مديرية المتابعة والدراســات والتطويــــر . ٤ ـــ مديرية تطاع المال والاقتصاد .

٥ - مديرية تطسساع الخدسات .

٦ - مديرية تطاع الموارد البشرية والتوجيسية .

ب - المجلس بناء على تنسيب الرئيس احداث اي مديرية جديدة أو الغاء أي من المديريات القائمة

ج - للمجلس بناء على تنسيب الرئيس انشاء مكتب او مديرية في مراكز المحافظات للرقابية والتفنيش الاداري يرتبط مديره أو مديرها بالامين العام وتكون مهمة هذه المكاتب والديريات القيام باعمال الرقاب الوالتنتيش والتحقيق في المحافظات التي انشئت ميها . د سالرئيس بناء على تنسيب الأمين العام أن يحدث الساما وقروعا في أي مديرية وله أن يلغي

المادة) - تتولى مديرية المشؤون الادارية والماليسة المهام والصلاحيات التاليسة : _

1 - التيام بالاعمال الخاصة بالشرون المتعلقة بالموظفين والمستخدمين في الديوان وتنتليسم السجلات الخاصة بهم وحفظها .

ب - ادارة الشؤون المالية في الديوان بمافي ذلك اللوازم الخاصة والمحافظة عليها وتنظيم السجلات اللازمة لذلك .

ج - القيام بأعمال المراسلات الواردة الى الديوان او الصادرة عنه والاشراف على اعمال الطباعة والنسخ والاتصالات وحركة السيارات فيسسمه .

د ــ اعداد مشروع الموازنة السنوية للديوان وجدول تشكيلات الوظائف فيه وتقديمهما الى المجلس ومتابعتهما لدى الجهات المختصة .

اللدة ٥ - تتولى مديرية الشؤون القانونية المساموالصلاحيات التاليسة: -

ا - جمع التوانين والانظمة والتعليمات المتعلقة بالوزارات والدوائر وترارات مجلس الوزراء

ب ــ تقديم الدراسات والاستشارات القانونية للديوان والقيام بأي مهام الخرى ذات بعد قانونسي يطلب منها القيام بها من الرئيس او الامين العــــام .

ج - الاشتراك في لجان الرقابة والتفتيش المؤقته التي يشكلها الرئيس بموجب النظام .

د - دراسة الاجراءات والقرارات المخالفة للقوانين والانظمة والبلاقات الصادرة عن الجهات المختصة والتنسيب بتصويب ما تراهبحاجة للتصويب منها .

المادة ٦ ــ نتولى مديرية المتابعة والدراسات والتطوير المهام والصلاحيات التاليـــة : ــ

أ - جمع البيانات والمعلومات المتعلقسة بالهياكل التنظيمية للدوائر والوصف والتصنيف الوظيفي الخاصة بها وعدد الموظلين نيها ومؤهلاتهم العلمية وخبراتهم العملية وماهية الوظائسف المسندة لكل منهم .

ب - دراسة الاجراءات التي تحكم سيرالعمل في الدوائر وتقديم الاقتراهات والخطط الكليلية برقع كفاءتها وتطوير ادائها وذاــــك بالتعاون مع تلك الدوائر .

ج - المساهمة في اعداد التقرير السنوي عن اعمال الديوان ونشاطة

د - اهداد النشرات والادلة التي توضح عمل الديوان وتبين مهامه وواحبات .

ه - الاشراف على مكتبة الديوان والعمل على توفير الكتب والنشرات المتخصصة ذات العلاقة بعمل الديوان .

اللاة ٧ - ١ - لغايات اعمال الرقابة والتعتيش الاداري النصوص عليها في النظام تقسم الدوائر السي

ا - مديرية قطاع المال والاقتصاد ويشمل انختصاصها الدوائر التالية : وزارة الماليـــة ، الصناعة والتجارة ، التموين ، الطاقة والمثروة المعدنية ، الزراعسة ، السياحسة والاثار ، سلطة اتليم المعتبة ، ديوان المحاسبة، البنك المركزي ، بنك الانماء الصناعي .

٢ - مديرية تطاع الخدمات ويشمل اختصاصها الدوائر التاليـــة : وزارة الداخلية والعدل والخارجيه والشؤون البلدية والقروية والبيئة والاشغال العامة والاسكان والمياه والري والصحية والنقل والبريسيد والانصيالات .

٣ - مديرية تطاع الموارد البشرية والتوجيه ويشمل اختصاصها الدوائر التالية : وزارة التربية والتعليم والتعليم العالى والاعلام والشباب والثقامة والتخطيط والتنهيسة

الاجتماعية والاوتماف والشؤون والمقدسات الاسلامية وديوان الخدمة المدنيـــــة. ب - للرئيس اضافة اي دائرة الى اي من الديريات المنصوص عليها في هذه المادة او نقل تبعيــة اي دائرة الى اي مديرية اخرى .

- المادة ٨ ـــ المجلس بناء على تنسيب الرئيس تكليفاي مديرية بمهام او امور اخرى غير المنصوص عليها في هذه التعليمات مما يدخل ضمن مهام الديسوان .
- المادة ٩ سـ يتم تسمية المدير ورئيس القسم واللفتش في المديريات المختلفة بقرار من الرئيس بناء على تنسيب الامين العام .
- المادة . ا ... يكون المستشارون في الديوان مسؤولين أمام الرئيس من المهام اللوكولة اليهم ، وللامين العام تكليفهم باي مهمة اخرى وتقدم تقاريرهم ودراساتهم الى الامين العام لرشعها الى الرئيس مع ملاحظاتــه عليها وتنسيباته بشانهــــا .
- المادة ١١ تنشأ في الديوان وحدة للرتابة والتدتيسق الداخلي ترتبط بالرئيس تكون مهمتها التاكد من سلامة الإجراءات والنشاطات الادارية للديسوان ومعاليتها والتحقق من أن موظفي الديوان يقوم الديون بواجباتهم والمهام المنوطة بهم على الوجهة المطلوب وبصورة تتفق مع الحكام التشريعات والتعليمات والقرارات المعمول بهسسا .

الفصـــل الثالــــث اصول الرقابــة والتفتيش

- المادة ١٢ يمارس الديوان مهامه في الرقابة والتفتيش عن طريق الدراسة والتدقيق والزيارات الميدانية .
- المادة ١٣ ــ يقوم المفتش بمهام الرقابة والتفتيش الاداري بتكليف خطي من قبل الرئيس أو الامين العام وفقا
- المادة ١٤ يجوز أن يقوم بأعمال الرقابة والتفتيش الإداري مفتش ولحد أو لجنة تتكون مــن أكثر من مفتش على أن يراسها أقدمهم في الدرجــة .
- المادة 10 المنتش الطلبيين الدوائر التي يقوم باعمال الرقابة والتغنيش فيها تزويده بالاوراق والوثائسة والمستندات اللازمة لممارنسة مهامه ، وله تسلم اصول اهذه الاوراق او اخذ صور عنها وعليه المحافظة على السرية النامة الميانات والمعلومات التي تتضمنها او حصل عليها ، ويحق للسلسه المعلينة التي يرى ضرورة التيام بها لاي امر أو اشياء لاداء مهامه سواء في مركسز الدائرة أو في الاماكن التلمة لها أو اي مكان اخر .
- المادة ١٦ للديوان منابعة الاجراءات التي اتخذتها الدوائر بشأن التقارير والمراسلات وسائر الطلبات والكلحظات الصادرة عنه وتحديد مسؤولية القصور أو التأخر أو الاهمال في معالجتها .
- المادة ١٧- للمنتش سماع الوال اي موظف لديه معلومات او بياثات تتعلق بالمهمة الموكولة اليه وذلك بحضور اي من موظفي الدائرة الذي ينتدبهرنيس الدائرة او امينها العام .

- اللاة ١٨- ١ اذا تبين ان هناك مخالفة للقوانين والانظمة والتعليهات والبلافات المعمول بها او اهمالا او تصورا في الاداء في اي دائرة معلى المنتش اخبار الامين العام بذلك للطلب من تلك الدائرة اجراء التصويب اللازم للمخالفة .
- ب اذا تبين للمفتش اثناء عملية الرتابة والتفتيش أن الحد العاملين في الدائرة التي يتوم بمهامه فيها أرتكب المعالا تستوجب عقوب قتاديبية أو جزائية فيترتب عليه اخسار الامين. العام بتلك الافعال ليرفعها بدوره الى الرئيس للطلب من الدائرة المختصة اتخاذ الاجسراءات التقاونية بحق ذلك الشخص ومتابعة تطبيق هذه الاجراءات .
- ج ــ للمنتش اثناء النظر في المخالفات الادارية التي يرتكبها الموظفون في الدوائر القيام بجميـــع الاجراءات القانونية التي من شمانها التحقق من صحة الوقائع المنسوبة البهم .
- اللاة ١٩ ــ يقدم المفتش تقريرا بالمهمة الموكولة اليـــهالي رئيسه المباشر ليقوم بدوره برخعه الى الامين العام .
- اللاة .٢- ١ على جميع دوائر الدولة وموظفيها التعاون التام مع المنتشين ولجان التحتيق المؤتتسه المشكلة بموجب النظام وتزويدهم بالمعلومات والوثائق عند طلبها دون تأخير وذلك تحست طائلة المسؤولية التاديبية .
- ب ـ على الدوائر تهيئة الكان المناسب في مكاتبها لمنشي الديوان المارسة مهامهم وتقديم كل ما من شائه تسهيل اعمالهم .
- المادة ٢١ يصدر الديوان بطاقات خاصة لموظفي متثبتمل على المعلومات الاساسية التي تدل على هوية الموظف الرسمية لابرازها للجه المعنية في الدائرة عند الحاجة او بناء على طلبها .

رئيس الوزراء الدكتور عبدالسلام المالي

- المادة ١ بلغى نص الفقرة ٢ ب من المادة الاولى من عليمات براكز تدريب السواقة المنشورة في ع د الجريدة الرسمية رقم ٣٨٦١ الصادر بتاريخ ١ ١١ ١٩٩٢ ويستعاض عنه بالنص التلي : - اربع سيارات للتدريب على الاقل لغايات تدريب الفئة الثالثة والرابعة وسيارة ركوب متوسطة لا تقل حمولتها عن عشرين راكبا لتدريب الفئة الخامسة لمن يرغب في ذلك .
- اللاة ٢ ــ يلغى نص الفترة ـــاً من المادة الثالثة مــنالتعليمات ويستعاض عنه بالنص التالـــي :ــ ــ أن يكون اردني الجنسية لا يتل عمره عن ٢٤ سنة ولا يزيد عن ٦٥ سنة شريطة أن يخضع الــي محص طبي شامل سنوبا بعد بلوغهسن الستين لغايات تجديد تصريح التدريب السنوي .
- اللاة ٣ يلغى نص المادة السادسة من التعليم التويستعاض عنه بالنص التالي : -- في حالة رسوب المتقدمين والمحالي المنطقة المنطق
 - المادة } اضافة فقرة جديدة الى المادة السابعة مسنالنعليمات بحيث تصبح على الفحو التالي:
- ا لا يجوز اعادة محس المتدرب عمليا تبل انتضاء مدة شهر عن المحسس السابق ومضيى
 عشرة ايام لاهادة المحص النظري وفي حالة تكرار الرسوب في المحص العبلي يعطى موعد بعد
 خمسة عشر يوما على الاتل لاهادة المحص وعلى من يخفق في المحص النظري امسادة
 الدورة في مركز التدريب وعلى مسنيخفق في المحص العملي التدرب في المركز لمدة خبس
 ساهات .
- ب اذا انتطع المتدرب عن التدريب لفتر قتزيد عن سنة السهر يجب ان يخضع لفحص تقيي م لتحديد مستواه التدريبي .
 - الله أ توضع هذه التعليمات موضع التنفيذ اعتبارامن تاريخ نشرها في الجريدة الرسهية .

هالمسة همساد وزيسر الداخليسسة

التنظيم الاداري في وزارة الصحية

ترر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٥-١-١٩٩٤ بالاستناد الى المادة ١٠-١ من نظام الننظيم الاداري لوزارة الصحة رتم ١٧ لسنة ١٩٩٣ الموافقةعلى ما يلـــــى : ...

- ا ــ الغاء مديرية الصيدلية والرقابة الدوائية .
- ٢ ــ احداث مديرية تسمى مديرية الدواء بدلا من المديرية الملفــــاد .
- ٣ نغيير اسم مديرية الشؤون الطبية الى مديرية المؤسسات الطبيسة .

دائسرة الشسوون الفلسطينية

قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٥-١-١٩٩٤ بالاستناد الى المادة السابعة من نظام ننظيم ارتباط الوزارات والدوائر والمؤسسات الرسميةالعامة رقم ١٦ لسنة ١٩٨٨ حسبما عدلت بالنظام رقسم —ا لسنة ١٩٩٤ - ربط دائرة الشؤون الفلسطينية بمعالي وزير الدولة السيد عادل ارشيد اعتبارا مسن ماريخ ١٦-١-١-١٩٩٤ م .

المتنظيـم الاداري في وزارة

الاوقساف والشسؤون والمقدسسات الاسلاميسة

استنادا لاحكام المادة ٥/ب من نظام التنظيم الاداري لوزارة الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية رقم ٢٣ لسنة ١٩٧٩ قرر مجلس الوزراء في جلستهالمنعقدة بتاريخ ١٩٩٨ الموافقة على احداث مديرية جديدة في وزارة الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية باسم (مديرية التنمية والاستثمارات الوقنية) وذلك تحقيقا للاهداف والفايات الواردة في تأسسون الاوقاف رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٦ ونظام الاوقاف رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٦ ونظام الاوقاف رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٦ ولحام مؤسسة الوقف نسي المجتمسع .

قسرار رقسم - ۱۰ - اسف ۱۹۹۳ صادر عن الديدوان الخساص بتفسير القوانيسن

اجتمع الديوان الخاص بتنسير القوانين بناء علىطلب سيادة رئيس الوزراء بكتابه رقم سم ١٧١١ تاريخ ٢--١-١٩٩٣ من الجل تفسير المادتين ١٢٠- ب و١٢١- من نظام الخدمة المدنية رقم ١ لسنة ١٩٨٨ وبيان مسا اذا كانت _ الملاوات _ التي تصرف للموظف المؤندتشمل ـ بدل العمل الاضافي _ اللنصوص عليه لمي المفتورة _ا_ من المادة ٨ من نظام العلاوات الموحدة للموظفين رقم ٢٣ لسنة ١٩٨٨ و _ بدل التفرغ _ المنصوص عليه في النترة ب منها .

ويعذ الاطلاع على كتاب وزير الصحة الموجس المسيادة رئيس الوزراء رقم ١٢٦٨٤ تاريس على ١٥-١١-١٩٩٢ وتدقيق النصوص القانونية تبين ما يلسي : -

الفترة ب من المادة ١٢٠ من نظام الخدمة المدنية رتم ١ لسنة ١٩٨٨ نصت على أن تدمّع للموظف اللومد في بعثة دراسية الى احدى الجامعات الاردنية رواتبه وعلاواتسه والسيخ

. كما نصت الفيترة ـــاــ من المادة ١٢١ من النظام على إن الرواتب والعلاوات هذه تصرف كاملة للموفد في بعثة او دورة داخل المملكة ، واما الموند الى خارج الملكة فيستحق رواتبه وعلاواته كاملة عن الاشهر الاربعة الاولى من مدة البعثة او الدورة وثلاثة ارباع مجموع الراتب والمالوات عن باتي المدة ،

ونصت الفقرة _ا_ من المادة ٨ من نظام العلاوات الموحدة للموظفين رقم ٢٣ لسنة ١٩٨٨ على منح الموظك يدل عمل اضافي مقداره ٣٠٪ من الراتب الاساسي اذاكان الموظف يعمل في دائرة مدة الدوام الرسمي لميها ثماني ساعات بقرار من مجلس الوزراء .

كما نصت الفقرة ب منها على منح الطبيب بدلتفرغ بنسبة ٣٥٪ من مجموع راتبه الاساسي وعلاواته بقرار من مجلس الوزراء اذا كان الطبيب يعمل قبل نفاذ النظام لدة ثماني ساعات وكان يتقاضى مقابل ذلك علاوه او بدل عمل أضافي بثلك النسبة .

وحيث أن المعنى الاصطلاحي المستمد من عبارة الملاوات حيثما وردت في قانون أو نظام ينصر الى الزيادات المقررة للموظف تبعا للراتب الاساسسيوالتي يستحقها تبعا لاستحقاق هذا الراتب الا ما ارتبط منها بمكان المعمل كعلاوات موظفي السلك الدبلوماسي العاملين في الخارج ، بينما ان بدل العمل الاضافي وبدل التفرغ هي زيادات واجور ترتبط بالعم الم ذاته ولايستحتها الوظف الا بتيامه بالعمل . ، مان ماينين ي على ذلك أن لكل من العلاوة وبدل العمل الاضلاي وبدل التفرغ اللعني الخاص به وبالتالي مان استحقاق الوظف للملاوات الكاملة أو النسبية النصوص عليها في نظام الخدمة الدنية لا يشمل بدل العمل الاضافي وبدل التغرغ المنصوص عليه في نظام العلاوات الموحدة للموظنين .

> وهذا ما نترره تنسيرا للنصوص المطلوب تنسيرها قرارا صدر بنايخ ١٧ رجب سنة ١٤١٤ه. الموافق ٣-١٢-١٩٩٣ م ·

> > قاضي محكمة النبيز

تاضي محكمة النمييز

منكوب وزارة المسسية مدير عام الشؤون الادارية

رئيس الديوان الخاص بتنسير التوانين رئيس ممكهة التهييان عبد الكريم معساذ

مضـــو رئيس ديوان التشريع في رئاسة الوزراء عيسى طيـــاش

ـ تصحيــح خطـــا ــ

وتعت اخطاء مطبعية في البند الاول من قرار الاضاغة الى جدول المخدرات والمؤثرات العتلية المنشور مي الصفحة ٢] من عدد الجريدة الرسمية ٢٩٤٤ الصادربتاريخ ١٩٩١-١٩٩١ حيث ورد البند المشار اليسب بالنس التالـــــى ــ فطــــــا : ـــ

Naibuphine ١ ــ اضافة مادة وصيفتها التفصيلية: _ (17-Cyclobuty methyl-7, 8 dihydro - 14-hydroxy - 17 - normorphine hydrochloride); (-)-9a-cyclobutylmethyl-4, 5-epoxymorphine-3, 6, 140 triol hydrochloride).

الى الجدول الاول من جداول المخـــدرات الملحقة بالقانون رقم ــ ١١ ــ لسنة ١٩٨٨ واضافة المادة Benzhexol وصيغتها التفصيلية 1-cyclohexy-1-phenyl-3-piperidinopropan-1-01 hydrochloride

الى الجدول الثاني من جداول المخسدرات الملحقة بالقانون المذكور املاه .

والصواب هـــه : _

١ ــ أضافة مادة Nalbuphine وصيغتها التغصيليـــة: __

(17-Cyclobutyl methyl-7,8 dihydro - 14 - hydroxy - 17 - normorphine hydrochloride); ((-) - 9a - cyclobutylmethyl-4,5 - epoxy - morphinan - 3,6,14 - triol hydrochloride)

الى الجدول الاول من جـداول المخدرات الملحقة بالقانون رقم -١١- لسنة ١٩٨٨ واضافة الملاة Benzhexol وصيفتها التفصيلية:

1 - Cyclohexyl - 1 - phenyl - 3 - piperidinopropan-1-ol hydrochloride.

الى الجدول الثاني من جداول المخدرات المحقة بالقانون المذكور اعلاه .

195